



## Correspondencia de y para los lectores

### Del Dr. Armando Rugarcía

*Estimado Armando:*

Te molesto con una cuestión algo desagradable para ambos.

Un lector de la revista me envía una copia de un artículo tuyo en *Ciencia y Desarrollo* (núm. 133/134, p. 81-85, de marzo-junio de 1997) titulado "Educación generadora de investigadores", que coincide en texto y forma (más no en título) con "Generación y formación de investigadores", aparecido en esta revista posteriormente, en octubre de 1997.

Como sabes, nuestras normas son las de publicar artículos originales (o aclarar cuando ése no sea el caso) y ésta es la segunda vez que nos sucede que el mismo artículo haya aparecido antes en algún otro medio.

Tratándose de ti, quiero pensar bien y atribuir parte de la culpa a nosotros y parte a ti. Supongo que te tomaste la libertad de enviar a dos medios editoriales el artículo, en espera de la primera decisión favorable. Supongo también que la comunicación entre nosotros falló y que no te percastaste del asunto de la duplicidad, quizá porque nunca te informamos de que el material estaba en prensa, después de un primer rechazo y de una aceptación final. Sin embargo, luego revisaste las galeras y aun allí no nos comunicaste que habría que echarlo fuera de la revista. En fin... creo que ambos fallamos un poco.

Sin embargo, no me gustaría dejar la cuestión cerrada, y ya, sino cerrarla de la mejor manera posible. Es decir, lo que me preocupa ahora es prevenir que el asunto no vuelva a sucedernos contigo o con otro autor. Te preguntaría: ¿Cuál fue la situación que condujo a esta doble aparición? ¿Qué medidas podríamos tomar para evitar casos como éste?

Quizá conociendo todos los detalles podamos intercambiar cartas que puedan aparecer en la revista y quedar el asunto a la luz de todos los lectores, aceptando cada uno la parte de la culpa que nos corresponde. Creo que así sentaríamos un buen precedente. Espero tu opinión al respecto.

*Andoni Garritz*

*Andoni:*

Recibí tu correo electrónico sobre la publicación duplicada de un artículo mío y de este problema en general.

Creo que la explicación de mi caso estriba en lo que dices, pero más bien la culpa es mía y no de *Educación Química*. Envío a publicar demasiados artículos y son muchos los que están pendientes de hacerlo desde hace inclusive años; la mayoría de las revistas no guardan un contacto estrecho con los autores como sí lo hace *Educación Química*; con frecuencia las revistas cambian políticas editoriales. Por ejemplo, pasan de números monográficos a números plurales, cambian editores, etcétera; con relativa frecuencia recibo llamados telefónicos pidiéndome un artículo que salió publicado en X para publicarlo en otra revista y no siempre me da tiempo de actualizarlo, a veces yo mismo les contesto que se los envío en un par de meses porque quiero actualizarlo; desconozco las políticas editoriales actuales de todas las revistas a las que mando artículos que son como unas veinte; a pesar de que soy bastante organizado, no guardo en mente qué artículos ya se publicaron, cuáles están pendientes de aceptación, cuáles se han rechazado y cuáles ni siquiera me han contestado (la mayoría); a veces me sucede que me dejan recado que un artículo no se va a publicar y me doy cuenta de repente que ya salió publicado en esa revista; cuando soy consciente que un artículo ya se publicó en otro lado y se va a publicar en otra revista cuya política es publicar sólo originales, se lo hago saber al editor y él decide si se publica o no (un par de veces se ha decidido publicarlo a pesar de la política editorial de originalidad); cuando envío artículos a dos revistas al mismo tiempo trato de que éstas estén dirigidas a públicos diferentes;...

Dada mi situación particular de la cual me disculpo ante ti y los lectores de *Educación Química* me permito sugerirte lo siguiente, teniendo presente la problemática editorial descrita anteriormente:

a. Quizá convenga en determinado momento del proceso para publicar un artículo, preguntarle al autor si ya se publicó en otra revista o si está por publicarse.

b. Pero más que nada me gustaría que se revisara la política de originalidad o ex-

clusividad de la publicación de un artículo en *Educación Química* (ojalá también se hiciera en otras revistas nacionales e internacionales) para darle a ciertos artículos mayor posibilidad de difusión. Me da la impresión que a veces actuamos con un prurito científico innecesario en publicaciones científicas y no científicas.

Sin más te saludo con afecto,  
Atentamente, *Armando Rugarcía*

### Caracas, 3 de febrero de 1998

*Apreciado Dr. Garritz:*

Por la presente te hago llegar el cheque correspondiente a la suscripción de *Educación Química*, para los próximos dos años. Aprovecho la oportunidad para reiterarte mis felicitaciones por la excelente labor que continúas realizando con la edición de la revista, la cual no sólo ha mantenido la calidad sino que cada nuevo número se la siente con mayor calidad y más consolidada. Mis felicitaciones una vez más.

Tengo muy adelantado un artículo en el campo de historia de la química—sobre el origen de la profesionalización— que en su momento te enviaré para que se someta a revisión y posible publicación, pues pienso que puede tener cabida en la revista.

Hasta entonces, recibe un abrazo con los mejores deseos de éxito para el presente año, con el afecto de siempre.

*Atentamente, Luis Cortés Martí*

*Querido Luis:*

Muchas gracias por tus comentarios acerca de la revista.

Poco a poco *Educación Química* se abre paso al interés de más académicos de la región iberoamericana. Los primeros años la revista tenía un tinte exclusivamente local, pero paulatinamente fueron llegando artículos escritos por españoles, argentinos, venezolanos, chilenos, brasileños... A mí me da un gusto extraordinario constatar que cada vez que recogemos la correspondencia del apartado postal viene por lo menos una nueva suscripción internacional.

Esperamos tu artículo pronto.

*Andoni Garritz*